

1E・2F・2J・4J・4N・5A・73・8J・8N・95系



SEIKO WATCH CORPORATION

BGAQC-2301

取扱説明書  
Operating Instructions

このたびはクレドールをお買い上げいただき、  
ありがとうございました。

日本人独自の感性と精緻をきわめた技術で、  
世界に誇れる上質な腕時計をつくろう。  
私たちはそうした想いを胸に、  
高級腕時計の創造に情熱を傾けてきました。  
クレドールとは、仏語で  
「黄金の頂き = CRÊTE D'OR」を意味する名前です。  
そこには、常に頂点であろうとする  
確固たる決意が込められています。

末長くご愛用くださるようお願い申し上げます。

---

ご使用前にこの説明書をよくお読みの上、  
正しくご愛用くださいますよう、お願い申し上げます。

なお、この説明書はお手元に保管し、必要に応じてご覧ください。

---

お買い上げ時の電池は、機能や性能を検査するための電池(モニター電池)です。  
保証期間内でも電池交換は有料となります。

商品に傷防止用の保護シールが貼られている場合があります。  
必ずはがしてお使いください。貼られたままにしておくと、汚れ、汗、ごみ、  
水分などが付着してさび発生の原因となります。

## 目次

■ 製品取り扱い上のご注意 .....	3
■ 性能と型式について .....	4
■ 防水性能について .....	4
■ 防水性能に関するご注意 .....	5
■ 製品の特長 .....	6
■ 各部の名称 .....	6
■ ご使用方法 .....	7
・りゅうずについて .....	7
・ご使用方法(2針時計/3針時計の場合) .....	8
・ご使用方法(日付つき2針時計/3針時計の場合) .....	9
・ご使用方法(4J85、8J86の場合) .....	12
■ ご注意いただきたいこと .....	14
・アフターサービスについて .....	14
・お手入れについて .....	15
・18Kについて .....	15
・時計本体・金属バンドについて .....	15
・バンドについて .....	16
・耐磁性能について(磁気の影響) .....	17
・ルミブライトについて .....	18
・こんなときには .....	18
■ 使用電池・電池寿命・精度について .....	19

## ■ 製品取り扱い上のご注意

**⚠ 警告** 取り扱いを誤った場合に、重症を負うなどの重大な結果になる危険性が想定されることを示します。

### 次のような場合、ご使用を中止してください

- 時計本体やバンドが腐食などにより鋭利になった場合
  - バンドのピンが飛び出してきた場合
- ※すぐに、お買い上げ店・弊社お客様相談室にご連絡ください。

### 乳幼児の手の届くところに、時計本体や部品・電池を置かないでください

部品や電池を乳幼児が飲み込んでしまうおそれがあります。  
万が一飲み込んだ場合は、身体に害があるため、ただちに医師にご相談ください。

### 時計から電池を取り出さないでください

電池の交換には専門知識・技能が必要です。お買い上げ店にご依頼ください。  
電池は充電しないでください。  
破裂・発熱・液漏れ・破損などのおそれがあります。

**⚠ 注意** 取り扱いを誤った場合に、軽症を負う危険性や物質的損害をこうむることが想定されることを示します。

### 以下の場所での携帯・保管は避けてください

- 揮発性の薬品が発散しているところ(除光液などの化粧品、防虫剤、シンナーなど)
  - 5℃～35℃を外れる温度に長期間なるところ      ○ 高湿度なところ
  - 磁気や静電気の影響があるところ                  ○ ほこりの多いところ
  - 強い振動のあるところ
- ※電池が切れた状態で長時間放置しないでください。電池が漏液するおそれがあります。

### アレルギーやかぶれを起こした場合

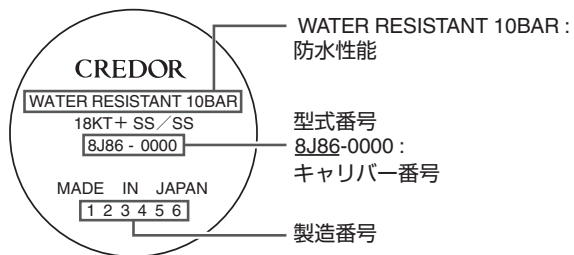
ただちに時計の使用をやめ、皮膚科など専門医にご相談ください。

### その他のご注意

- 商品の分解・改造はしないでください。
- 時計本体や使用済み電池の廃棄については、自治体の指示に従ってください。
- 乳幼児に時計が触れないようにご注意ください。けがやアレルギーをひき起こすおそれがあります。
- 提げ時計やペンダント時計の場合、ひもやチェーンの取り扱いにご注意ください。衣類や手・首などを傷つけたり、首を締めたりするおそれがあります。
- 時計を外してそのまま置くと、裏ぶたとバンドや中留が擦れて、裏ぶた表面に傷が付く可能性があります。時計を外した場合は、柔らかい布等を挟んでおくことをおすすめします。

## ■ 性能と型式について

時計の裏ぶたで性能と型式の確認ができます。



- 防水性能  
P.4 を参照ください。
- 型式番号  
お客様の時計の種類を特定できる番号です。
- 製造番号  
お客様の時計を特定できる番号です。

※上記の図は例であり、お買い上げいただいた時計とは異なる場合があります。

## ■ 防水性能について

お買い上げいただいた時計の防水性能を下記の表でご確認の上ご使用ください。

裏ぶた表示	防水性能	お取り扱い方法
防水性能表示なし	非防水です。	水滴がかかったり、汗を多くかく場合には、使用しないでください。
WATER RESISTANT	日常生活用防水です。	日常生活での「水がかかる」程度の環境であれば使用できます。 <b>警告</b> 水泳には使用しないでください。
WATER RESISTANT 5 BAR	日常生活用強化防水で 5 気圧防水です。	水泳などのスポーツに使用できます。
WATER RESISTANT 10 (20) BAR	日常生活用強化防水で 10(20)気圧防水です。	空気ポンプを使用しないスキューバダイビングに使用できます。

## ■ 防水性能に関するご注意

### 警告



**この時計はスキューバダイビングや飽和潜水には絶対に使用しないでください**

スキューバダイビングや飽和潜水用の時計に必要なとされる過酷な環境を想定した様々な厳しい検査を行っていません。専用のダイバーズウォッチをご使用ください。

### 注意



**直接蛇口から水をかけることは避けてください**

水道水は非常に水圧が高く、日常生活用強化防水の時計でも防水不良になるおそれがあります。



**水分のついたまま、りゅうずやボタンを操作しないでください**

時計内部に水分が入ることがあります。  
※万が一、ガラス内面にくもりや水滴が発生し、長時間消えない場合は防水不良です。  
お早めにお買い上げ店・弊社お客様相談室にご相談ください。



**水や汗、汚れが付着したままにしておくのは避けてください**

防水時計でもガラスの接着面・パッキンの劣化やステンレスがさびることにより、防水不良になるおそれがあります。



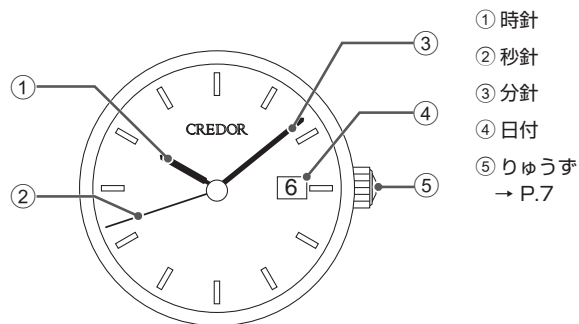
**入浴やサウナの際はご使用を避けてください**

蒸気や石けん、温泉の成分などが防水性能の劣化を早めることがあります。

## ■ 製品の特長

- この時計は、クォーツ式です。  
電池が切れると時計は止まってしまいます。
- クォーツ式は強い磁気の影響を受けると一時的に止まることがあります。  
(詳細は、P.17 をご覧ください。)
- 時計は防水構造になっていますが、ご使用方法によっては水分が浸入することがありますので、水にはご注意ください。
- 時計は精密機械です。落下等の衝撃にご注意ください。また激しいスポーツ等の際にはご使用をお避けください。

## ■ 各部の名称



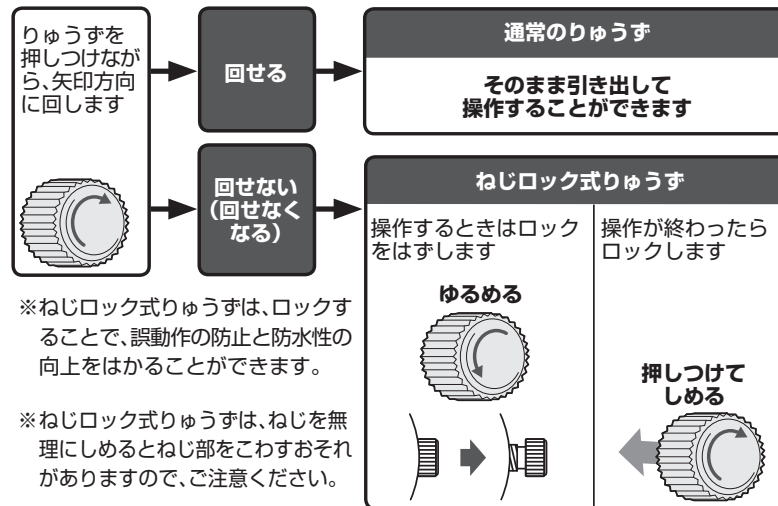
ご使用方法(2針時計/3針時計の場合)→ P.8  
ご使用方法(日付つき 2針時計/3針時計の場合)→ P.9  
ご使用方法(4J85、8J86 の場合)→ P.12

※表示の位置やデザインは、モデルによって異なる場合があります。

## ■ ご使用方法

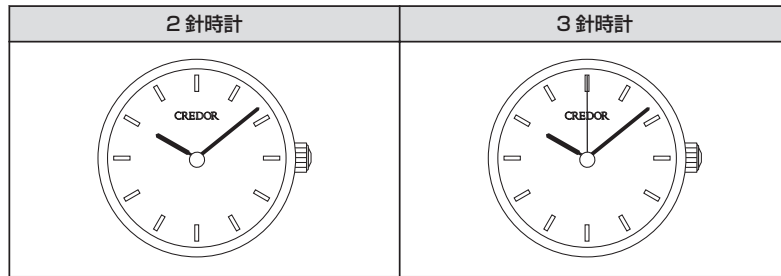
### りゅうずについて

りゅうずには、通常のものと同様の構造のもの、2つのタイプがあります。お使用の時計のりゅうずをご確認ください。



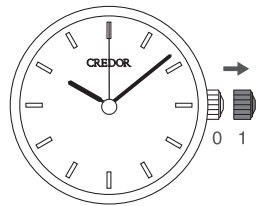
※りゅうずは時々回してください。→ P.15

## ご使用方法(2針時計 / 3針時計の場合)

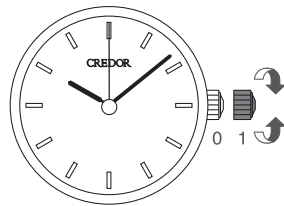


### 時刻の合わせかた

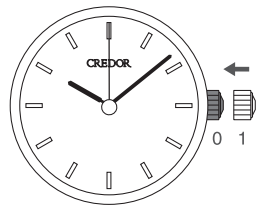
- ① りゅうずを引き出します。  
3針時計の場合は、秒針が「12時」の位置にきたときに引き出してください。(秒針が止まります。)  
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください。)



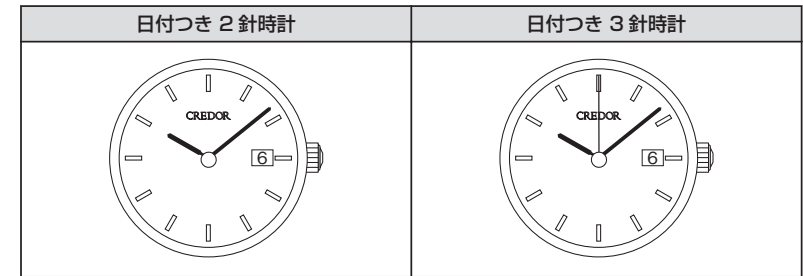
- ② りゅうずを回して、時刻を合わせます。  
クォーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦4~5分進めてから逆にもどすように合わせてください。



- ③ りゅうずを押し込みます。  
3針時計の場合は、時報と同時にりゅうずを押し込んでください。  
(ねじロック式の場合は、ロックしてください。)  
※時刻合わせは、電話の時報サービス TEL.117 が便利です。

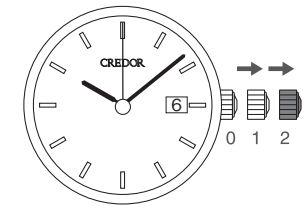


## ご使用方法(日付つき2針時計 / 3針時計の場合)

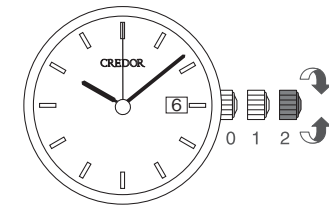


### 時刻の合わせかた

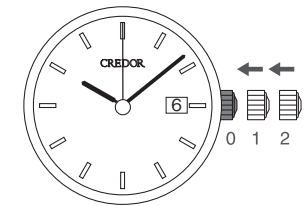
- ① りゅうずを2段階まで引き出します。  
3針時計の場合は、秒針が「12時」の位置にきたときに引き出してください。(秒針が止まります。)  
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください。)



- ② りゅうずを回して、時刻を合わせます。  
クォーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦4~5分進めてから逆にもどすように合わせてください。



- ③ りゅうずを押し込みます。  
3針時計の場合は、時報と同時にりゅうずを押し込んでください。  
(ねじロック式の場合は、ロックしてください。)  
※時刻合わせは、電話の時報サービス TEL.117 が便利です。



## 日付の合わせかた

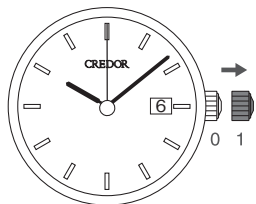
この時計には、日付表示機能がついています。24 時間に 1 回、日付を一日分送るようになっています。

日付は、「午前 0 時」ごろ送るようになっています。よって、午前午後をまちがえて時刻合わせをしてしまいますと、お昼の 12 時ごろに日付が変わってしまいます。

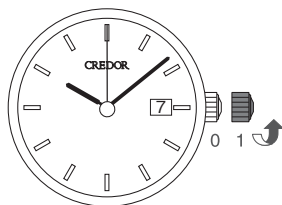
### ⚠ 注意

- 時刻表示が午後 9 時から午前 1 時までの間、日付の修正をしないでください。この時間帯に日付を修正しますと、翌日になっても日付が切り変わらないことや、故障の原因となる場合があります。

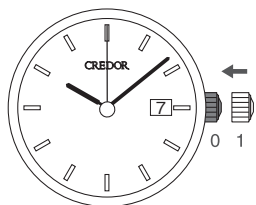
- ① りゅうずを 1 段目まで引き出します。  
(ねじロック式の場合は、ロックを解除してください。)



- ② りゅうずを回して、日付を合わせます。



- ③ りゅうずを押し込みます。  
(ねじロック式の場合は、ロックしてください。)



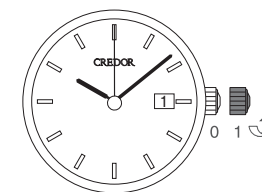
## 月末の日付修正について

2 月(一カ月が 28 日、うるう年は 29 日)と小の月(一カ月が 30 日)では日付の修正が必要になります。

【例】 小の月の翌月 1 日の朝、日付を修正する場合

「1 日」ではなく「31 日」が表示されています。りゅうずを 1 段目に引き出して、日付が「1 日」になるようにりゅうずを左方向(6 時方向)に回してください。

りゅうずを押し込むと操作は完了です。

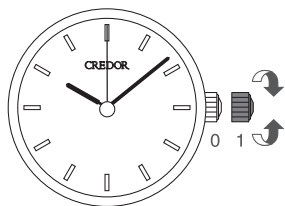


## ご使用方法(4J85、8J86 の場合)

この時計は時差修正を行える機能を備えています。時計の分針、秒針を止めずに簡単な操作で時針だけを一時間単位で修正することができます。  
海外旅行の際などにたいへん便利です。

### 時針単独時差修正のしかた

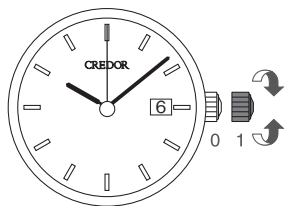
- ① りゅうずを 1 段引き出します。  
(秒針は動いています。)
- ② りゅうずを右方向(12 時方向)に回すと時針が正転、左方向(6 時方向)に回すと逆転し、一時間単位で修正(時針)できます。



### 日付の合わせかた(8J86 のみ)

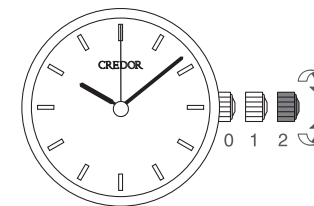
8J86 は日付機能がついています。  
時針を単独で動かすことによって日付の修正ができます。

- ① りゅうずを 1 段引き出します。  
(秒針は動いています。)
- ② りゅうずを右方向(12 時方向)に回すと時針が正転、左方向(6 時方向)に回すと逆転し、一時間単位で修正(時針)できます。  
時針を 24 時間分回すと 1 日分変わります。  
午前・午後を間違えないように合わせてください。



### 時刻の合わせかた

- ① 時針の位置を修正後、秒針が 12 時の位置にきたら、りゅうずを 2 段目まで引き出します。(秒針は止まります。)
- ② りゅうずを回して針を合わせてください。  
クォーツ時計の機構上、分針を正しい時刻より一旦 4~5 分進めてから逆にもどすように合わせてください。
- ③ 時報と同時にりゅうずを 0 段目まで押し込むと再び動き出します。





## ■ ご注意いただきたいこと

### アフターサービスについて

#### 保証と修理について

- 修理や点検調整のための分解掃除(オーバーホール)の際は、お買い上げ店、または弊社お客様相談室にご依頼ください。
- 保証期間内に不具合が生じた場合は、必ず保証書を添えてお買い上げ店へお持ちください。
- 保証内容は保証書に記載したとおりです。  
保証書をよくお読みいただき、大切に保管してください。
- 保証期間終了後については、修理によって機能が維持できる場合には、ご要望により有料修理させていただきます。

#### 補修用性能部品について

- この時計の補修用性能部品の保有期間は通常 10 年を基準としています。補修用性能部品とは、時計の機能を維持するために必要な修理用部品です。
- 修理の際、外観の異なる代替部品を使用させていただくことがありますので、あらかじめご了承ください。

#### 点検調整のための分解掃除(オーバーホール)について

- 長くご愛用いただくために、3 年~4 年に一度程度の点検調整のための分解掃除(オーバーホール)をおすすめします。  
ご使用状況によっては、機械の保油状態が損なわれたり、油の汚れなどによって部品が磨耗し、止まりにいたることがあります。  
またパッキンなどの部品の劣化が進み、汗や水分の浸入などで防水性能が損なわれる場合があります。  
点検調整のための分解掃除(オーバーホール)は、「純正部品」とご指定の上、お買い上げ店にご依頼ください。その際、パッキンやばね棒の交換もあわせてご依頼ください。
- 点検調整のための分解掃除(オーバーホール)の際には、ムーブメント交換となる場合もあります。

#### 電池交換について

- 秒針が 2 秒おきに動くようになったら、電池が切れる合図です。
- 電池交換はお買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご依頼ください。  
その際、パッキン交換をご依頼ください。
- 10 気圧防水以上の時計は、防水検査をご依頼ください。  
防水検査は日数を要しますので、納期をご確認ください。
- 電池交換してもすぐ止まる場合はオーバーホールが必要です。

### お手入れについて

#### 日ごろからこまめにお手入れしてください

- 時計本体、バンドは肌着類と同様に直接肌に接しています。  
汚れたままにしておく衣類の袖口を汚したり、かぶれの原因になることがあります。  
時計を外したときは、早めに柔らかい布などで汗や水分をふき取って、常に清潔にしてください。
- その際はクリーナー等薬品は使用しないでください。

#### りゅうずは時々回してください(ゆっくりと数回で結構です)

- りゅうずのさびつきを防止し、使用しているパッキンの寿命も延びます。
- ねじロック式りゅうずの場合も同様です。(りゅうずを引き出す必要はありません)  
「りゅうずについて」→ P.7
- ステンレスはさびにくい金属ですが、汚れをそのままにしておくとしやすくなります。

### 18Kについて

- 18K(18KT)は金 75%とその他の金属との合金です。  
他の金属の混ぜ具合によってイエローゴールド(YG)、ホワイトゴールド(WG)、ピンクゴールド(PG)の色分けをします。

#### 18Kの変色

- 合金であることから金自体は変色しませんが、その他の金属がさまざまな原因で変色(赤味、黒ずみ)を起こすことがあります。
- 日頃の手入れも重要ですが、拭いても取れない時は仕上げ直しをお買い上げ店にご依頼ください。(有料となります。)

### 時計本体・金属バンドについて

#### バンドの長さ調整(カット・寸延ばし)について

- 18K およびプラチナのバンドの長さ調整は、お買い上げ店にご依頼ください。  
クレドールサービススタジオでお預かりして加工いたします。  
モデルによって 2~3 週間程度の納期をいただきます。
- 18K およびプラチナ、SS メッシュのバンドの長さ調整は初回のみ無料です。ただし、寸延ばしに必要な材料・部品代および別途発生する修理代はご請求させていただきます。
- ステンレススチールのバンドの長さ調整は、お買い上げ店・弊社お客様相談窓口にご依頼ください。その他のお店では有料もしくはお取り扱いいただけない場合があります。

#### 定期的な汚れ落としのすすめ

- 長くご使用いただくために、定期的な汚れ落としをおすすめします。  
その際は、お買い上げ店もしくはお店経由でクレドールサービススタジオにご依頼ください。(有料となる場合があります。)

## バンドについて

バンドは直接肌に触れ、汗やほこりで汚れます。そのため、お手入れが悪いとバンドが早く傷んだり、肌のかぶれ・そで口の汚れなどの原因になります。長くお使いになるためには、こまめなお手入れが必要です。

### 金属バンド

- ステンレスバンドも水や汗・汚れをそのままにしておくと、さびやすくなります。
- 手入れが悪いと、かぶれやワイシャツのそで口が黄色や金色に汚れる原因になります。
- 水や汗・汚れは、早めに柔らかな布でふき取ってください。
- バンドのすき間の汚れは、水で洗い、柔らかな歯ブラシなどで取り除いてください。(時計本体は水にぬれないように、台所用ラップなどで保護しておきましょう。)  
残った水分は柔らかな布でふき取ってください。
- チタンバンドでも、ピン類には強度に優れたステンレスが使用されているものがあり、ステンレスからさびが発生することがあります。
- さびが進行すると、ピンの飛び出しや抜けが発生し、時計を脱落させてしまうことがあります。また、逆に中留が外れなくなることがあります。
- 万が一、ピンが飛び出している場合は、怪我をするおそれがありますので、ただちに使用をやめて修理をご依頼ください。

### 皮革バンド

- 水や汗、直射日光に弱く、色落ちや劣化の原因になります。
- 水がかかったときや汗をかいた後は、すぐに乾いた布などで、吸い取るように軽くふいてください。
- 直接日光にあたる場所には放置しないでください。
- 色の薄いバンドは、汚れが目立ちやすいので、ご使用の際はご注意ください。
- 時計本体が日常生活用強化防水になっているものでも、アクアフリーバンド以外の皮革バンドは、水泳・水仕事などでの使用はお控えください。

### かぶれやアレルギーについて

バンドによるかぶれは、金属や皮革が原因となるアレルギー反応や、汚れ、もしくはバンドとのすれなどの不快感が原因となる場合など、いろいろな発生原因があります。

### バンドサイズのめやすについて

バンドは多少余裕をもたせ、通気性をよくしてご使用ください。時計を着けた状態で、指一本入る程度が適当です。



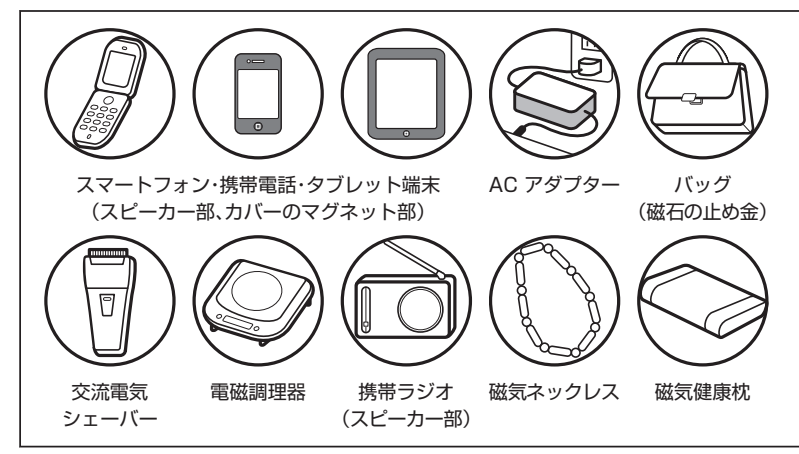
## 耐磁性能について(磁気の影響)

この時計は、身近にある磁気の影響を受け、時刻が狂ったり止まったりします。この時計については、JIS1 種相当の耐磁性能があります。

お取り扱い方法
磁気製品より 5cm 以上遠ざける必要があります。 <span style="float: right;">(JIS1 種)</span>

磁気を帯びたことが原因で、携帯使用時の精度めやす範囲を超えている場合、磁気の除去および精度の再調整作業は、保証期間にかかわらず有料とさせていただきます。

### 時計に影響を及ぼす身の周りの磁気製品例



### この時計が磁気の影響を受ける理由

内蔵されているモーターは磁石を使用しており、外からの強い磁気の影響を受けます。

## ルミブライツについて

### お買い上げの時計がルミブライツつきの場合

ルミブライツは、太陽光や照明のあかりを短時間(約 10 分間:500 ルクス以上)で吸収して蓄え、暗い中で長時間(約 3 時間~5 時間)発光します。光が当たらなくなってから輝度(明るさ)は、時間の経過とともに弱まります。なお、光を蓄える際の光の強さや光の吸収度合いとルミブライツの面積によって、発光する時間や見え方に差が生じます。  
 ※一般的には明るい所から暗い所へ入った場合、人の目はすぐには順応しません。始めはものが見にくいですが、時間の経過と共に見やすくなってきます。(目の暗順応)  
 ※ルミブライツは、放射能などの有害物質をまったく含んでいない環境・人に安全な蓄光(蓄えた光を放出する)塗料です。

### 照度のめやすについて

環境		明るさ(照度)のめやす
太陽光	晴れ	100,000 ルクス
	くもり	10,000 ルクス
屋内(昼間窓際)	晴れ	3,000 ルクス以上
	くもり	1,000~3,000 ルクス
	雨	1,000 ルクス以下
照明 (白色蛍光灯 40W の下で)	1m	1,000 ルクス
	3m	500 ルクス(通常室内レベル)
	4m	250 ルクス

## こんなときには

現象	考えられる原因	このようにしてください
時計が止まった。	電池寿命切れとなった。	直ちに電池交換を、お買い上げ店にご依頼ください。
時計が一時的に進む/遅れる。	暑いところまたは寒いところに長く置いた。	精度は、常温にもどれば元にもどります。時刻を合わせ直してください。
	磁気を発生するもののそばに置いた。	精度は磁気の発生するものから離せば元に戻りますので、時刻を合わせ直してください。 元に戻らない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
	落としたり強くぶつけたり、または激しいスポーツをした。強い振動が加えられた。	時刻を合わせ直してください。元に戻らない場合は、お買い上げ店にご相談ください。
秒針が 2 秒遅針している。	電池寿命が近づいた。	直ちに電池交換を、お買い上げ店にご依頼ください。
日付が日中に変わる。	時刻合わせが 12 時間ずれている。	12 時間、針を進めて時刻および日付を合わせ直してください。
ガラスのくもりが消えない。	バッキンの劣化などにより時計内部に水分が入った。	お買い上げ店にご相談ください。

※その他の現象は、お買い上げ店にご相談ください。

## ■ 使用電池・電池寿命・精度について

機種により電池寿命と精度は異なります。機種は裏ぶたでご確認いただけます。  
 機種:型式番号の前 4 桁(例:8J81 - 0000)

機種	使用電池(SB-)	電池寿命	精度
1E70	AB	約 2 年	月差 ± 15 秒
2F70	AB	約 2 年	月差 ± 15 秒
2J80	A6	約 2 年	年差 ± 10 秒
2J81	A6	約 2 年	年差 ± 10 秒
4J80	AR	約 2 年	年差 ± 10 秒
4J81	AR	約 2 年	年差 ± 10 秒
4J85	AF	約 2 年	年差 ± 10 秒
4N70	AR	約 3 年	月差 ± 15 秒
5A70	AB	約 2 年	月差 ± 15 秒
5A74	AB	約 2 年	月差 ± 15 秒
7371	AF	約 2 年	月差 ± 15 秒
8J80	AJ	約 3 年	年差 ± 10 秒
8J81	AJ	約 3 年	年差 ± 10 秒
8J82	AJ	約 3 年	年差 ± 10 秒
8J86	AJ	約 3 年	年差 ± 10 秒
8N70	AT	約 3 年	月差 ± 15 秒
8N81	AT	約 3 年	年差 ± 10 秒
9581	AJ	約 3 年	年差 ± 10 秒

- 表の電池寿命は新しく電池を入れたときのものです。お買い上げ時の電池は検査用のモニター電池ですので、表に記載される期間より早く切れることがあります。
- 秒針が 2 秒おきに動くようになりますと、電池寿命が間近であることの合図です。ただし、この状態でも時刻は正常です。
- 精度は常温(5℃~35℃)で腕につけた場合のものです。
- 精度(年差)とは、一年間を通しての誤差を意味しています。  
 1 ヶ月の遅れ進みが必ずしも年差の 12 分の 1 になるということではありません。
- 作動温度範囲は -10℃~+60℃です。

セイコーウォッチ株式会社  
<https://www.seikowatches.com/>  
<http://www.credor.com/>

お客様相談室  
お電話でのお問い合わせ  
**0120-302-617 (通話料無料)**

受付時間 (月曜日～金曜日) 9:30～21:00  
(土曜・日曜・祝日・年末年始) 9:30～17:30